

ნაკვეთი

თუ რა მდგომარეობაშია პრესა, როგორ ფრთა შეგვეკლია იგი-ეს ყველაფერი იცის. დღეს არავითარი კანონი არ მოქმედებს. მაგრამ როგორც ეტყობა, ხეირი პრესას არც მაშინ დაუტრიალებია, როდესაც სამინისტროს მიერ შემუშავებული კანონ-პროექტი გამოვიდა.

გაზეთი „რუსკ. ველომოსტი“ ეხება ამ კანონ-პროექტს. გაზეთის სიტყვით, მთავრობას უკვე დაუშვავრებია კანონ-პროექტის შემუშავება. ორი საკითხი-რა ყოფილა გამოსარკვევით: არ იცნობს კანონი მოწყობილ ბეჭდვით სიტყვის ზედამხედველობა და იმაზე ყოყმანობენ-უნდა დაწესდეს თუ არა საგამომცემლო საწინდარი (ბე) განკუთვნილი. კანონ-პროექტი თხოვლობს, რომ პასუხისმგებელი რედაქტორიც იყოს დაგამომცემელიც. გარდა ამისა ძალაში ღარიბია. თუ კანონ-პროექტი ამ სახის დარჩა, გაზეთების მდგომარეობა ოდნავადაც არ შეიცვლება.

მაგრამ ამ კანონ-პროექტის ცხოვრებაში გატარებასაც არ ესწრაფვის სამინისტრო. სათაბიროს ეს კანონ-პროექტი წლის ბოლოს წარედგინება მხოლოდ.

„რუსკ. ველომოსტი“ სწერს: კანონპროექტს საბოლოოდ განიხილავს მინისტრო საბჭო ამა ნოემბრის პირველი რიცხვებში და შეიძლება ამ წლის გათვალისწინებით სათაბიროსაც წარუდგინოს განსახილველად, მაგრამ მხოლოდ უბრალო ფორმალური იქნება იმ დაპირების ასრულება, რომელიც სათაბიროს აღუთქმევს. მაგრამ მინისტრების უბრალოდ წინამდებელი კანონპროექტის ცხოვრებაში გატარების ამ გარდასაღებ ხანაში.

ეს კანონპროექტი ბევრი აკონკრეტებს, ბევრი შეაკვეთს-შემაკვეთს: 1905 წლის 24 ნოემბრის დებულება აიღეს, შესცვალეს, როგორც კი მოითხოვდა განსაკუთრებული და საგანგებო დაცვის წესები, მაგრამ ამ დამახინჯებულ კანონპროექტის ცხოვრებაში გატარებას არ უნდათ: „გარდასაღებ“ ხანა და შეუძლებელია ასეთი „თავისუფლება“ მიეცეს ბეჭდვითი სიტყვას.

სახელმწიფო სათაბირო

(საგანგებო დეპარტამენტი)
მიწად-მოწყობის კანონ პროექტი და შეიკიხება.

შეხვეტი სხდომაზე, 23 ოქტომბერს, სათაბირომ მე-80 მუხლამდე განიხილა კანონ-პროექტი მიწად-მოწყობის შესახებ. მიიღეს მე-83 და 84 მუხლები, რომლებიც:

წინა სხდომაზე დიდი კამათი გამოიწვიეს და რომლებიც მიწად-მოწყობის კომისიების შედგენილობას შეეხებოდა. პირველ მუხლში თვითნებური შესწორება შეიტანეს, მაგრამ სათაბირომ ყველა უარ-პყ და მიიღო ორივე მუხლი კომისიის რედაქციით. სხვათა შორის, კამათის დროს დეპუტატმა ბობრინსკიმ წაიკითხა ზოგიერთი ადგილი კუტურის ერთი მოხსენებიდან, რომელიც კუტურის მინისტრობის დროს დაუწერია მან პურიშკინის კლოუნობის საბჭოს მისცა.

საღამოს სხდომაზე ამ სათაბირომ მოიხილა 31 დებუტატის შეკითხვა ურალის საქარბნო მუშათა სამკურნალო დახმარების შესახებ. როგორც შეკითხვადან ჩანს, სამთო აღმინისტრაციის ძალიან უღირსად ეპყრობა. თუმცე ავადმყოფ მუშებს-არ აძლევს წმინდეს, არ აწვეს საავადმყოფოებში და საზოგადოდ შეზღუდული უფლებები.

მ შეკითხვის გამო დიდხანს ილაპარაკა დებუტატმა და მრეწველობის მინისტრმა, მან სიტყვა, მთავრობის მოხელენი სხვანაირად ვერ მოიქცეოდნენ, რადგან ისინი კანონიერ ნადავლებს იღებენ. გაიგონეს თუ არა ეს ოქტომბრისტიკაში, ფორმალური შეიტანეს-სათაბირო კმაყოფილია მინისტრის განმარტებითაო. სათაბირომ მართლაც მიიღო ეს ფორმალა და, მაშასადამე, შეკითხვამ ჩაიუღლის წყლი დაილა.

დასასრულ, დეპ. გეგეკორმა ითხოვა, სათაბიროს მეორე დღეს განეხილა შეკითხვა პრაფესორნალურ კავშირების შესახებ, მაგრამ სათაბირომ უარ-პყ.

დეკემბერი

დეკემბერი. დეკემბერი 24 ოქტომბერს

საზღვარ-გარეშე

ლონდონი. დებუტატთა პალატა. კონსტიტუციის კომისიის დიდი ბაზა. კონსტიტუციის კომისიის წინამდებელი დეპუტატი, ბალდუის ახრით, ბიუჯეტის სოციალისტურ წესწყობილებას ამაყრებს, კერძო საკუთრებას სპობს, იმ კერძო საკუთრებას, ურთომლისადაც შეუძლებელია ინგლისის ეკონომიკურად განვითარება. ბალდუის უპასუხა პრემიერ-მინისტრმა ასკოტ-მა. ასკოტმა სიტყვა ბიუჯეტი დებუტატთა პალატის უმრავლესობამ მოიწონა.

წინა. დებუტატთა პალატის უმრავლესობამ სხვებზე კარგად იცის ინგლისის მდგომარეობა და მას ყველაზე მეტი უფლება აქვს შეეხოს და მოაწესრიგოს ეროვნული ფინანსები. პალატამ 379 ხმით, წინამდებელი 144 ხმის მიღო ბიუჯეტი. კენკის ყრის შემდეგ ლიბერალები ასკოტს და ლოლიდ-ჯორჯს აღაყენებენ და ხანგრძლივს ტაშით მიეგებნენ.

პარიზი. პავსის სააგენტოს ათინიდან დებუტატი ატყობინებენ: ტყუილია ის ხმა, ვითომ საჭლავო აფორცესა და მატროსებში მოაგრობის წინააღმდეგ აგრიტობის წერილდნო.

პარიზი. 23 ოქტომბერი

პოლსტამი. რაიტის მოწაფე კაპიტანი ინგელვარდ რაიტის პაერო-პლანში 53 წუთში 120 კილომეტრის მანძილზე გვრინდა.

რუსეთი

ნოვოგოროდისკი. ხუთმა შეიარაღებულმა კაცმა ვოლგა-კამის ბანკის კანტარდან გაიტაცა 3387 მანეთი. თავდასხმენი ზიმი-ლენი.

მოგვიწვი. სოფელ კრუპაში სამი ბოროტგამხრაველი შევიდა სახაზინო არყის ღუქანში და სამისი მანეთი გაიტაცა. ამის შემდეგ ბოროტგამხრაველები სახლში შეუცვიდნენ ადგილობრივ მღვდელს ჩელოცის, მოკლეს მისი მამა, ცოლი, მღვდელ ჩელოცის მუშულე-მოხელე კონსტანტინოვი და მისი დედა. ყველა ესენი მღვდელ ჩელოცისთან სტუმრად იყვნენ. ბოროტგამხრაველებმა ჩელოცის სახლიდან არაფერი არ წაიღეს და მიიშლნენ.

პეტერბურგი. მთვრობამ ბეიტელის საზოგადოებას ნება დართო 1910 წლის 12 იანვარს მოსკოვში მოიწვიოს სრულად რუსეთის ბეიტელთა კრება.

სამოსაპართო პალატამ განიხილა ქალ ინანის საქმე. ბრალდებულა სოკოლიტა-რეკოლიტოვსკის ბარტის წყევრა. სასამართლომ სინანის 8 თვით ციხე გადაუწყვიტა.

ხალხი

ვოლოგდა. 21-22 ოქტომბერს გუბერნიამ ავად გახდა 6, გარდაიცვალა 3 კაცი.

პეტერბურგი. დეკლემში ავად გახდა 6, გარდაიცვალა 3, ავად არის 198 კაცი.

იალტა. იალტა და მისი მახრბოლები სხრვ საშიშოდ გამოაცხადეს.

გრიგოლ მოლსკი

(კუპდენი მარტაბი იოსებ ვილხის ასულს)

მხოლოდ ორიოდჯერ ჩამოჰყარა ჩანგის სიმებს, ორჯერ თუ სამჯერ, და ხმა გაიკინდა. ორიოდჯერ მიმართა თავის ნაწს ლირას, თავისი პანგი გაგვაგონა; მოგვასმენინა ღრმა, წრფელის გრძნობები და სიმშვენიერით შეზავებული 3 წგი და დადღმა, ორიოდჯერ გაგვაგონა მისმა მუხამ სევდის ამშველი კილო მომხიბვლის გალობისა და მიუტყა.

მაგრამ ორიოდ სტრიქონშიაც, თავისი პანგში, ორიოდ სიტყვაში გადგვიშალა გოგონამ თავის სულსა და გულის ნაღები, გაგვაგონა, რას ჰფერებდა პოეტი ყოველივე იმ დიდ სანგის შესახებ, რომელსაც კი მოუზადეს ხოლმე მწერალ-ლირიკოსი ჩანგ-უა... მან უღიდესის სიწყნარითა და თავმდაბლობით მოცულმა მიიტყა სიმღერა.

ინი იცის საიდუმლო გოგონის? იქნება ბარათაშვილის, ჰაქაბაძეებისა და აკაკის სამეფოს ახლოს მიკარგავს კი თავმდაბლად მიჩნია. და თუ ასეთის აზრის ღმრსრულებელმა ორიოდჯერ მანკი მოკლავ კალამს ხელი, მარტა იმერტომ, რომ მოზღვა-ვებლის გრძნობას ვეღარ გაუძლო, და ფატალურ ძალას გოგონის მოწოდებისას ძალა უნებურად დემო-რჩილა? განა თუ გოგონა ისეთივე ძლიერი რამ არ არის, როგორც ყოველივე მიუწვდომელი და გამოუცნობელი ძალი სიცოცხლისა, ცხოვრებისა და ბუნებისა?

და აი გოგონა პოეტმა სიყვარულის შესახებ და გე-თხრა, რომ სევდა, პირი, ვარამი, რომელიც „გულ-ღვიძის უღრნის“ და გულის გესლით უესებს არა რა არის სიყვარულის ძალასთან შედარებია, საკმაო მოიგონებს ტრფობს ს სავანა, რომ იგი სავანი შეტქმნეს მს „მხსნელ ფარად“. გვითხრა, რომ ამ დღებულ გრძნობისთვის იგი „სიკვდილსაც“, ამ ყოვლის და-მზობელ მოვლენს ს არად მოიჩენეს; გვაძნო, რომ „პირისა და ლხინში ყველგან, ყოველთვის“ მისი გული და გონება, მთელი მისი სასოება და რწმენა მიიღეს მისი ხატისა და გვარისკენ, მისი საყვარელის, სატრფილოსკენ. ეს გრძნობა იმდენად დიდძალი, იმდენად მაღალი და

აჩნია გოგონას, რომ მისთვის სიკვდილიც კი სიკაცხედ იქცეოდა, და სიკვდილს ერთის მხოლოდ ნაჭერით ეგებება სატრფოს „ტრფილი“ ურ საჩუქრად მის ობოლ საფლავს დაეცეს ცვარად.

... მაგრამ ვინ არის ეს უცნაური სატრფო, ვინ არის ეს საუცხოო ნესტანი, რომლის გულისთვის მის მიჯნურ გოგონას „სიკვდილიც კი მი-აჩნის არად“, ვინ არის ეს უცხო, სათაყვანებელი არსება, რომლის ტრფო, კიურ საჩუქრად აქვს მიჩნეული, რომლის ტრფილი „სიკვდილის ემასაც სანატრულად ემე-ნა“. ვინ არის ეს სასწაულ-მომქმნელი გოგონა, რომელიც პოეტს თქმევინებს: „დაესენ, მოგვადე, დავიმიწე, მატლთა გულის მისკენ ზიანნი, ოღონდ შენ სატრფოვ, ხარობდე და ცა სიხის გუგნდეს მზიანი“. ძველი ტრფოა, „ღღეს მკდარივით მძინარი, ფეს-მიწევი, თავზე ღეჩაქ მოხდილი“, რომელსაც ნახევარი საუკუნის განმავლობაში ეტრფოდა და თავს ევლებოდა, მის გამო ტანჯული და განაწამები ორი დიდება ჩვენის პოეზიისა.

და განა შედგო გრიგოლ ვოლსკის, ამ მეტად ღრმა შთაბეჭდილების, ნახ მგრძნობიარე გულის გოგონას, თავისი მოძღვრების ხანდრეკივ არ აღესრულებინა და მათგან ჩანერგლის იდეალის საკურთხეველზე არ დაეფრქვა წრფელი ტრფილი და ამ სხვა-გვარის ტრფობის გალობა არ ეთქვა?

დიდაც სიტყვა. ერთხელ თუ ორჯერ მხოლოდ მისცა თავის თავს ნება ამ ტაძრის წინაშე მუხლი მოეყარა და ნაღველით აღსავსე გულიდან ამოეცნეს-შენ თავყვანსა გაცემ, „შენ გეტრფი მარადო“, მეტად დიდა, მეტად წმიდა და მიუწვდომელ რამედ მიჩნდა, რომ იგი „სალოდობოდ, ამხანაგთა სათრფოდ გაეხდა“, თუმცა კი მრავალ „წვეულზედ“ უფრო მეტი უფლება ჰქონდა ხშირად მოეშარა საძღვრულად თავისი ქნარი, ხშირად უაეტრო ჩვენს სმენა და გაეკონკრინა „სიმთა მკრთოლვარე ქუფრანი“.

სიყვარული მისთვის ისდენ მაღალი რამ იყო, რომ ტანჯულისა და დაზარალების მისი სასოება სამოზღვრად გრძნობაც კი ამ სიმბოლოში გაახვია; მის შესაფერ სა-მოსლოდ მარტო ეს მშვენიერი გრძნობა მიჩნია.

სიკვდილი კი მისთვის ნეტარება, ვინაიდან სული ამოჰმართა იმ ნაჭერით, რომ „მის ობოლ სულს“ დაეცა „სიკვდილს“ ცხრად, ეტრფა საჩუქრად საყვარლის ტრფილი“, სიყვარული მისთვის მდენად ძლიერი რამა, რომ სიკვდილსაც სიკაცხედ ფერს აძლევს და მისგან გამხდევული გული გოგონისა სიკვდილს დროს ტანჯვა-ვატების მაგიერ ნეტარება და სასოებით აღიკვება.

ბუნება? ჰო, ბუნება, ეს მეორე სიმბოლო მისი სიყვარულის სამზოლოს გამომსახველი? ბუნება ისეთ რამედ მიჩნია, რომელიც სიყვარულის არ იყოს, სიკვდილის „მზისა და სევდის უქარწყლებს“ სიკვდილსაც კი მომხიბვლოდ რამედ ჰქმნის. ამას დასდევს გოგონის თუ გინდ „საუკუნოდ დადუმდეს, გულმა შესწყვიტონ ძგერანი, და გულსა სად დუღდა სისხლ-ტრფილი დაესიონ ჰიანი“, არად მიჩნია ვე-ლა ეს, ოღონდ კი ბუნება, მისი თანამგრძნობელი იყოს, ოღონდ კი ბუნებამ გაუგოს მას სულისკვეთება, ოღონდ კი მის „საფლავზე“ ჰყვოდნენ ვარდნი ფურჩქნინი, იანი“. სიკვდილი მისთვის არა რამა, მისთვის სიკაცხეა ყველაფერი, სიკაცხეა სიყვარულითა და ტრფობით გატყვავებული, სიკვდილის წინ მწუხარება და კვენა არ იცის. სიკაცხედ ბუნების მოყო-ნათა დაუსრულებლობის შემგნეს სიკვდილის მოლოდინი არად მზანის, რგი შესწყვეტს თავის ძალს იმ საუცხოო ნაჭერში, რომ „საჩუქრო მისი ხარობდეს და ცა სიხის ჰგუგნდეს მზიანი“ და ამ ნატებაში სამუდამოდ შესწყდა ამ სიწყნარით, სინაზითა და წრფელის გრძნობებით შემკულ გოგონის „სიმთა მკრთოლ-ვარე ქუფრანი“.

უღრმოდ „შესწყვიტა მისმა გულმა ძგერა... მაგრამ ზემოდაც ვიჭვით, გ. ვოლსკი თავისისავე ნებით, თავისისავე სურვილით კიდევ უფრო აღრე შესწყვიტა „მკრთოლვარე სიმთა ქუფრანი“. ზემოდევ ვიჭვით, მეტად დიდის მოწიწებითა და კმა-ლევით ეკიდებოდა იმ ტაძრს, ღო-მელსაც ისეთ შარავანდელით შემოსილი ქურუმები ჰყავდა, როგორც ბარათაშვილი, ჰაქაბაძეები, აკაკი და ორბელიანები.

ერთი ორი ააწყა მეტქე სიმები, რათა გაეგონებინა ყოველივე სიმე

ოცნების მხარეს

დრამატული ნაშე.

შევქმენ ოცნების ტურჯა წაღოტო, იქ მუშაობარი სურნელს აქმედა; იქვე ვიხილე შენი აზრდითი და ნაღვლიანსა იმდეს მაძლევდა. მე შენ მოგნდენ, გიძლერდი ღუქსებს, გიეღერდი ჩანგსა ათრთოლებულსა; მაგრამ მოჰფარდი, ვი აწ მარტოკი. შენება წარმტაცე დაობლებულსა! ველარა გხედვ, მაგრამ გიგალობ, ტბილ მოგონებით გული მეგზუნება; აჰა, მიიღე ერთგულ გოგონისგან ბედკარულ დღის ნაშთი-სულის კვეთება!..

გოგონის პირი:

| | |
|--------------------|-----------------------|
| გოგონა. | გუნდი კეთილ სულებისა. |
| მზისაგარ.) | გუნდი ქაჯებისა. |
| სევილა. | გუნდი ბოროტ სულებისა. |
| ბერო. | ზღვის ფერები. |
| ერთგული.) | აღუშული ხმა. |
| სიყვარული. | ფასკუნჯი. |
| ოცნება. | უარანი. |
| გუნდი აზრდობებისა. | აზრდობი მზისაგარისა. |

სურათი პირველი:

ოთახი გოგონისა. შედამე, ისმის მამუების ყოველი. გოგონა მავადსთან ზის და რადგან სწერს. მის წინ ქაჯის სურათი ყველაფრით მართალი. წერას გათავებს. დაღუპული კრის ადგას მამუტრდება. შემდეგ სარგმელს მიუახლოვდება და ბაღს გადჭყუებს. მავადის მუქი შემოაჭრება და გოგონის პანსეიდის სასეს გაჩაღება. გეტობა ადგალება. შეათავს და არ ესვენება.

გოგონა

ყველა გაჰქრება, ვითა სიზმარი, დივიწყებენ გიორს თავდადებულს; ველარ მოჰხიბლავს ჩანგი გოგონისა გულსა ფერფლად ქმნილს და მაყუნებულს! არავი, შემდეგ დალოთა ბრუნვაში რაგვარ სხეულსა მიიღებს სული; მარად უკვდავი, ჩვენი მტანჯველი,

სიყვარულია სევდიან შექმული. იგი შორს არის, მაგრამ ოცნებით მე მასთან ვარ, ის მასულდმულებს; აი, სურათი-მისი აზრდითი, სულს დანაწილებულს ჰფენს ნათელ სხივებს.

ვითა ვარსკვლავი ჰკრთის და ც-მკრებს, მის სილიდეს ვერვინ მისწვდება; მე მიყვარს იგი მიუწვდომელი, მისთვის ეს გული ცრემლად იღვრება.

დაე, ვიტანჯო, თვით ამ ტანჯვაში გზოვებ სიამეს, თავდავიწყებას; მე მივიერი წყურვილს ვერ მიკლავს, ვეტრფი ზეჟეჟენის ციურ ხატებს.

თვალს ტბილი ძილი არ ეკარება, სული ზავს აზრდით ესაუბრება; და მომითხრობენ: მას არ უყვარხარ!- ის სულ სხვა ვარსკვლავს ეღვრება. ძალა მეღვეა... გრძნობა ყუნდება...

დაღლილსა მალე ჩამეძინება; ვიცი, სიზმრადაც მომელანდება, თუმც მას არა მსურს და შეტრეხება!

მოდი, მოფინდი, მკვლელ გულისავე. მანვე ვით ჰკივის სული ჩაგრული; მყუდრო საღამოს ყური დაუდგე: ჩემს მწარე სევდას მოსტყეამს ბუღბუღი.

ცისა მნათობნი ცრემლებს მაფრქევენ უღვთოდ წამებულს, ცოცხლად დამარხულს; შენ კი, ამაყო, მწარედ დასკინი, მაღალსა გრძნობას და წრფელს სიყვარულს!

აჰა, ოცნებით შენკენ მოვრტობი, შენკენ მოვფრინავ მძლავრ ფრთებ შესხმული; ვერ შემაყენებს თვით ღვთის განგება, უშიშრად მიველვს გზას სიყვარული.

ნუ თუ, როს ვაპებ, პირს მომარიდებ, არ გაუღიმებ სულს დამწუხრებულს? რას მეტყვი, მკვლელო, საშიშარულოს? რით ანუგეშებ შენს მკობელს ერთგულს?

მე შენს სურათზედ ღამე ვლოცულობ სისომიხილი, მისუნტებულო;

ორგვლე შევაქე მთის ყველაფრით, მსხერბლად შევწირე ჩემივე გული. ოჰ, ვინ მოსთვალოს, თუ რადენს ტრეკოსა უღვთოდ დაუწვავს მკერი გზუნებარე?

შენს ნათელ აზრდის, აწ თავს რომ დამქრის, ჩემს სანუგეშოდ რა დააბარე? დამეა. ბნელა. არ მესვენება, ფიქრმა წაიღო გული-გონება.

სეტყვი სულით შენ მაგონდება; შენ ვერ გაიგებ ჩემს მწარე ტანჯვას, ვერცა ნიავი მოგიხრობს ამბავს, და უიშვოდ ვთრთი და ვღონდება!

ჩანგს აიღებს და ჩუმა, წყნარად მდგრას ტურფავ, თუ არ გებრალბები, არც პანგს უსმენ მონა-ერთგულს,— მაშ არდილი სხივოსანი თან რად მდევს დაობლებულს?

ბნელ ღამეში, მარტოკა მყოფს, თავს მევლება, მეღიმება; ხან დაქანტულს ნანას მიმდერს და ხან ისევ მირისდება.

შენ შორს ხარ, სულის სევდავ, ვერ მოგწვდები გრძნობით აღვსილს; მაინც ვეტრფი დამწვარი გულით მსუბუქ მქროლავს შენსა აზრდის.

სიმღერა ნაღვლა სწავება. გოგონას ჩაქიხება. დიდი სიხეშეა. გარდ ისმის წყნარი გალობა: ბუჩქებში შაშვს მარდს, კარგს, მფრინავს, სიღამო ეამს უკვე სძინავს!

მოისვენე, გიძლერო ნანას! ტბილ ოცნებით, ვით ფრთით მალით, ჰნატრობ სულით გარდაფრენას

დაიძნე, გიძლერ ნანას! გოგონა სიზმარს ჰხედავს: გამოეცხადება სიყვარული მშვენიერ ასედას სიხით. ხედავს ღერწმის რტო უკვრავს. მიუახლოვდება გოგონას და ეტყვის:

სიყვარულია. ყრამო, რად სტორი, რად ჰგოდებ, რისთვის გიკვენის გლაზ გული? ვიცი, გიყვარავ, ერთს მეტრფი თუმც არა გყვარა წახული. ნავს ჩაჯექ, ზღაზზედ გატურდი, იქნებ მიზიარე ერთგული! ოცნების მხარეს კოშკი სდგას, იქ ვლალობ, მე იქ ვიხრდები; აქ ასე კვენსა რას გარგებს, ტრემდება რისთვის იღვრები? მეძიე, დამწვარს შენს გულსა ცის ნამად დავეჭკურებ; მომავნებ,— შენი ვიქები, არა და—დაიღუპები.

ჭჭრება. გუნდი კეთილ სულებისა: გზას გაღუბვი ბორბლსა, მსოფლიოს ამარობს; წმინდა მიზანი ეძიოს სულმა ჩვეულმა გოდებას! იხილოს შეგის სამეფო, ეტრფოდეს თავისუფლებას; მიჰქროდეს, უკან მისდევდეს ლაღად მფრინავსა ოცნებას!

რასაც მიგწვდებით, არ გავტკობს, ელტვოდე მიუწვდომელსა; ფასი არა აქვს ახლო მყოფს, კაცი მისწვდება რომელსა, გული აღვსილი სურვილით არ ეგუების სოფელსა; შორეულს ვარსკვლავს შეხარის სულთან განუყოფელსა! ჭჭრებან. გოგონა გამოეყვება. ეპასის თავის მსგელს კრთავს. გოგონა დაფიქრებული სდგას. შემდეგ კრთავსთან ერთად საქარად უსიტყვოდ ტაქსი. ა. შანშაშელო. (მემდევინ იქნება)

[illegible]

რო დაუმუშავებიათ, ერთ ფუთ თეს-
სე მუდგა 10 ფუთი ხორბალი; მეს-
მე ნაჭერ (130 საყენი), რომელიც
კვლეობა დაიწყო და სულ 9 გრამი
თესი ზედათი დაიწყო (გრამი 1/2-
გამი რომ გმოვადგოთ, დარჩება სულ
65 საყენი), მუდგა 10 ფუთი ხორ-
ბალი სულ წმინდა მარცხედ; ხორბ-
ლი 1/2-ს (სამით 9 ოთხ-კუთხი საყენი),
მუდგა 2 1/2 ფუთი. ნამდვილად 9 სა-
ყენი მიწადან დაიწყო ფოთილი მხო-
ლოდ 4 1/2 საყენი.

მომსწერებმა დაინახა, რომ მარ-
გულ ცდის დროს მან შედგამოც ჩა-
დინა გამოცდებში. მან, თესვა 15
საყენი მუდგა უნდა გათავსებულიყო და
გადარგავს ანა უგვიანეს 15 სექტემ-
ბრისა. ასეთი შედგამა რომ არა უა-
ფილოთ, მოსავალი უკეთესი იქნებო-
და. მუდგავდა ამის, შედგავს მან-
დიდა საყუდისშია. ერთმა და იმავე
საყუდისშია, ერთმა და იმავე ნა-
დაცს, ერთნაირად გაზრდილად,
მხოლოდ სხვა-დასხვა სისტემით და
მუშაობადა, სხვა-დასხვა ნაყოფი გა-
მოიღო. საყუდისო მოსავალი მისცა
გადარგავსა ჯგუფში და შემდეგ მარ-
ცხედებით დაიწყო. ეს ცდა საფუ-
ძველს აძლევს მომსწერებელს განსა-
დოს, რომ ერთი დასკვნისა მოწაყ
შეიძლება 500 ფუთი ხორბლის მო-
ყვას.

ამ ცდით წახდისებულ ბან ჯაბ-
დარს წესს შედგებით მეტი ადგილი
მოუშავდება დასათესად. წინ-და-წინვე
დაუხსნავს 1,100 საყენი მიწა. თესვა
მალე გაუთავსება და გადარგავს საყუ-
რად ამოწმებულ ჯგუფისა 3 სექტემ-
ბრისამდე მოუწყო. ნახევარი დასრულ-
დადგის გადარგვით სისტემით დაუ-
მუშავებია, ხოლო მეორე ნახევარი—
შემთხვევითი სისტემით (მარცხედები
დათესვა) შარშან 439 ოთხ-კუთხი საყენი
მიწის დამუშავებაში ბან ჯაბდარს დაუ-
ხსნავს 28 მან, ხოლო წესს 1100
საყენის დამუშავებაში—17 მანეთი. შა-
რშან ჯგუფების სისტემით მარტო
139 საყენი დაუმუშავებია, წესს კი—
1100 საყენი. წესს ბან ჯაბდარს უმ-
თავრესად ქალები დაუმუშავებია და სა-
ყუდის ფასად დასაწყობად (ნახევად 80
კან.—40 კან.) დასკვნის დამუშავება
(ქალების ხელით) ჯგუფი 30 მან. მო-
სავალი კი გადარგვის სისტემით 500
ფუთამდე. დასაწინააღი იხივ, რომ
ბან ჯაბდარს ბურა არ გაუყვია ხე-
ნებურად, არამედ დაუმუშავია და ამ-
ტომ მიწა შეურყეველი და სულ სუფთა
ხორბალი მუდგა, ჩადაც საყუდისო
გამოსულა.

საინტერესო იყო აგრეთვე მომსწერ-
ბა ქანად. ჯაბდარისა. მისი მომსწერ-
ება შეესაბამება ახალ სისტემის მნი-
შეგრძელებას თანამედროვე სოციალურ
პირობებში. იგი ამტკიცებდა, რომ 2
თვის მუშაობის წყაფადში შეუძლია
მთელი წლის სარჩა-სარგებლოდ მო-
სავალი. თუ ქალი ხელს მიჰყოფს
ამ სადგომო მუშაობას, 4 თვე დასა-
ჭირდება სამუშაოდ. 90 საყენი მიწის
დამუშავებით თვის-თავსაც გამოჰყე-
ბას და ორ შეიძლება.

მომსწერებმა ხანგრძლივი კამათი გა-
მოიწვიეს და ამის გამო სხდომა, და-
წყებული 8 საათზე, დამთავრდა 1 საათზე
გათავდა. კამათში მონაწილეობა მიიღო
მ. იოსელიანმა, ათანასიანმა, კანკერ-
მა, ბაგრატიონმა, ივანეშვილმა, გერმან-
მა, სოფლიანმა, მუშა გლეხმა ანანიაშვი-
ლმა, კარგაშვილმა, ევანოვმა, ქა-
ნასიანმა, გ. მაჩაბელმა და სხვებმა.

ორატორებმა მადლობა გადაუხადეს
მომსწერებელს ამ საყურადღებო ცდა-
თვის.

ბოლოს თავმჯდომარის წინადადებით
კრებამ მიიღო შემდეგი რეზოლუცია:
საქართველო საზოგადოების წევრთა კრე-
ბა, სწრაფად, რომ დაიდა მნიშვნე-
ლობა აქვს ქან და ბან ჯაბდარის ცდას
გადადგინდეს სისტემის ბურის თესვა-
მუშაობის საქმეში სისხლს მათ განაგრძონ
თავიანთი მუშაობა-ცდა. მოეთხოვონ ჯა-
ბდარის ცდაზე აგრძელებისა და სხე-
ცადისტების, რომ მათ ახალმშენებ-
ლონ მათი ცდით, თითონაც შეუდგნენ
მუშაობას. შემდეგ რამდენიმე ცდისა,
თუ ნაყოფი ისეთივე იქნება, როგორც

ჯაბდარის მომსწერებმა მოყვნიდნენ,
საქართველო საზოგადოება მზად იქნება,
ეს ცდა მიწის მუშა-გლეხების სახელ-
მძღვანელოდ მიიღოს.

თეატრი და სპორტები

მეობრობა. „მეობრობა“ ჟურნალში
ზუღდრამისა ისეთსავე საკითხს ეხება,
როგორსაც მისი სხვა პიესები—პარი-
სენების.

ეს პიესა ქართულს ენაზე ბევრჯერ
წარმოუდგენიათ.
პიესაში მთელი ყურადღება ორ
უმთავრეს მოქმედებაზე მიქცეული, მა-
მ-შვილზე. ამ როლის ასრულებდნენ
ბანი გუნდა და ქანი ჩხიძე. ორთავე-
ნი მშვენიერები იყვნენ. დანარჩენები
საზოგადო უფროსები იყვნენ. უკა-
ნასიანელი მოქმედება მშვენიერად ჩა-
ატარეს ბანი გუნდმა და ჩხიძემ.

ხალხი ლოცების გარდა საკმაოდ
იყო. ლოცებში კი „თავისინების“ მე-
ტი არაინა სჩანდა.

დღეს, ითამაშებენ „უბედურ ნა-
ბიჯს“ ქან ნ. ჩხიძის მონაწილეო-
ბით.

ქართული წარმოდგენა. დღეს ქარ-
თული თეატრში წარმოდგენილი იქნე-
ბა მელოდრამა დე-კურსელისა „ორი
ჯობიერი“, თარ. ვ. აბაშიძისა. მონა-
წილეობას იღებს მთელი დასი და სხვა-
თა შორის, ნ. გაბუნია-ცაგარლისა და
ს. სვიმონიძე.

5. გაბუნია-ცაგარლის იუბილე. მსა-
ხიობის ნ. გაბუნია-ცაგარლის იუბი-
ლეი გაიმართება ქართულ თეატრში
29 ნოემბერს. იუბილის მომწოდებმა
კომიტეტმა და დრამ. საზ. გამგებამ
უკვე დაუწესა ბარათები სხვა და
სხვა დაწესებულებებს იუბილეში მო-
წაწილეობის მიღების შესახებ.

მემუსიკეთა საზოგადოება. პარას-
კეცს, 23 ოქტომბერს, პრეზიდენტის
ასარჩევად მოხდა კრება ზუბალაშვი-
ლის სახელობის სახალხო სახლიდან და-
არსებულ მემუსიკეთა საზოგადოებისა.
საზოგადოებას ახრდა აქვს სახალხო
სახლი სისტემატიურად მართოს
კონცერტები და ოპერები. კრებამ
გამგებობის თავმჯდომარედ აირჩია
ტერ-დავითიძე, თანაშემწედ რატი-
ონი, ხაზინადარ ბანი პრივიტერი,
მიწიდან ბ. დიანკო, აღმინისტრა-
ტორად დოლიძე.

მემუსიკეთა და მომღერალთა კრება.
ზუბალაშვილის სახალხო სახლიში
ხვალ, 26 ოქტომბერს, საღამოსთვის
დანიშნულია კრება მომღერალთა და
მემუსიკეთა. კრებას ახრდა აქვს, ბან
გლეხისათვის მეთაურობით, მეადგი-
ნოს საორკესტრო და მომღერალთა
გუნდი.

სასამართლო

თავ-დასხმა.

24 ოქტომბერს ტფ. ოლქის სასამარ-
თლომ განიხილა საქმე რ. კან მანისის.
წესის მტკიცებობა მინა მისაშველისა და
ა. ო. ყიფიანისა.

1909 წელს, თბათის შუა რიცხვებში,
ნაშუადღის 12 საათზე, დუშეთის მაზრა-
ში, ერთი-ერთმანეთზე ცოტა დაშორე-
ბით, მინაგლეხიან მურმეები: კ. რაზმაძე,
სოლომონ ზულთაური, იოსებ ბუთიაშვი-
ლი, შაქო ბერიტაშვილი და დამთ ბი-
ნიგაური. როდესაც რაზმაძე დახლოვდებო-
და, წიწამურას, ხვიდან ამომხარა ორი
შვირადებული უცნობი და მოუთხოვია
გაჩერება. რაზმაძე უცნობებს დანიშ-
ტრით და წაუბრებია უანასნელი თერ-
მეტი შაური. რაზმაძე რომ გაუშვიათ,
ასეთივე ბედი სწევია მურმეს სოლომონ
სულთაურს, წაუბრებია ბურჯინი და
სხვა. ბუთიაშვილისათვის წაუბრებიათ
20 პანეთი, ხოლო დამთ ბინიგაურისთვის
13 აბაზის წართვეთის გარდა, უცნობთა და
დაუტრიათ კიდეც.

მეორე დღეს ეს ამბავი გაუგია სოფელ
ახატის მამახალისს. სრულიად შემთხვე-
ვით ამ ბოროტ-მოქმედებს გაუგიათ ამ
სოფელში. მამახალისს ბევრი დაუტრია-
ლბია და გამარცხელი ნივთები და ფული
აღმოუჩნია. შემდეგ მამახალისი და ყი-
ფიანი პასუხის-გებაში მიუციათ ოთხი კა-
ცის გამარცხისათვის.

ბოლოდებულმა მამახალისმა სასამარ-
თლოში განაცხადა. მე და ყიფიანი წვე-
დით სამუშაოს სამტენილად დუშეთის მაზ-
რაში, ფეხით მგზავრობით ძალიან დი-
დალეთ და ბურჯინი ძალიან მოგვივიდა.
გზაზე არაფერი ვიყიდეთ, დავლოეთ და შე-
დგა აღარ ვიცი, რა ჩავიდინეთ სიმთვარ-
ლემ. მხოლოდ მასღოვს, რომ ცაკი გავ-
ძარცვეთო. ბოლოდებულმა ყიფიანმა კი
სულ უარი სთქვა—არაფერი მასღოვსო.
გამარცხებმა დაამოწმეს ზემოდ აღწე-
როლი ამბავი და სთქვეს, ბოლოდებულნი
მთვრალნი არ იყვნენო.
სასამართლომ დამანაგვედ იცნა მ. მაი-

საშვილი და ო. ყიფიანი და მიუსაჯა—
მეშპ-მეშპი წლით კატორგაში გაგზავნა.

იარაღის წარმოება

ამავე დღეს ტფ. სამისამართლო პალა-
ტამ განიხილა საავსტრალია საინჟინრო ლე-
ხუბის მაზრის სოფელ ქიშის მტკიცებო-
ბაზე გადარგვისა და დისონი ონანისა.

1906 წელს, მოძრაობის დროს, იან-
გორის რიცხვებში, ბრალდებული ბ. ნემ-
საძე და დ. ონანი დასცემიან თავ. და-
ვით გადარგვისა და წაუბრებიათ ნაბა-
ლი, ხანჯალი და რევოლვერი. გამოჩვეუ-
ლა, რომ ესენი ყოფილ-ნ გაგზავნილნი
იყვნენ. გადარგვისათან 400 რანგისაგან.
ეს საქმე ქიშისის ოლქის სასამართ-
ლოს გაუჩნდია და მიუსაჯნია ორივე
ბრალდებულსათვის რვა-რვა წლით კა-
ტორგაში გაგზავნა.

პალატამ დაამტკიცა ოლქის სასამარ-
თლოს განაჩენი.

უცხოეთი

რუსეთ-იტალიის კავშირი.

ჩვენს მეტოხველებს უკვე მოეხსე-
ნებათ, რომ ამ რამდენიმე დღის წი-
ნად რუსეთის მეფე ეწვია იტალი-
ის იტის ილიკ, რომ იტალიისა და
რუსეთის მთავრობის წარმომადგენ-
ლები რაკანჯიში შეხვდნენ ერთ-
მანეთს და თათბირი იქონიეს საერ-
თო საქმეებზე. ამ შეხვედრას რუ-
სეთი-იტალიის კავშირი მოჰყვა. საფ-
რანგეთის გახვდები და დიპლომა-
ტიკური გამარჯვებას ულოცავენ რუ-
სეთის დიპლომატიას. შარშან ავსტ-
რიის გარეშე საქმეთა მინისტრმა
ერენტალმა რუსეთ-ავსტრიის შე-
თანხმება ნოვოზაზარის რკინის გზის
პროექტით. შემდეგ ამავე შორს
წავიდა, სრულიად უბრალოდ, საქ-
მის გაურთულებლოდ შეიერთა ბოს-
ნია-ჰერცეგოვინა. რუსეთის გარეშე
საქმეთა მინისტრი იზვოლსკი დამა-
რცხებული გამოვიდა ბალკანეთის
საქმეებზე დიპლომატიურ მოლაპა-
რაკებთან. ერენტალმა ბრწყინვა-
ლად გაიმარჯვა. იზვოლსკის ისლა
დარჩენილა, რომ საფრანგეთ-იტალიის
კავშირის დასაფუძვლოდა. რუსეთი
იტალიის შეთანხმებას ყველას დიდ
გამარჯვებებს მიჰჩნია, რადგან ამ
შეთანხმების ზურგი გამაგრებული
იქნება იტალიის-საფრანგეთის შეთან-
ხმებით. საფრანგეთის გარეშე საქმე-
თა მინისტრმა პიშონმა აშკარად გა-
მოსთქვა, რომ რუსეთ-იტალიის შე-
თანხმება კარგი ნაყოფის გამოტე-
ბას გამოიქცხადა, ამიტომ რუ-
სეთი და იტალია თანხმობით იმოქ-
მედებენ ბალკანეთის საქმეებში. ამ-
სთან იტალიისა და საფრანგეთი
პირდაპირ მონაწილეობას მიიღებენ
ბალკანეთის საქმეებში. ბალკანეთ-
ის სახელმწიფოებიც უფრო კარგად
იგრძნობენ თავს, ერთი რომელიმე
დიდი სახელმწიფო ისე დიდ გავლე-
ნას ვეღარ იქონიებს საქმეებში.

პიშონმა გაზეთ „რეისი“ თანამშ-
რომელს სხვათა შორის უთხრა, უკ-
ვე ფაქტია ოსმალეთის განახლება-
აღორძინება და ბოლგარიის სამე-
ფოს დამოუკიდებლობა, ჩვენ ანგა-
როშ უწევთ ამ ორ სახელმწიფოს,
მაგრამ ჩვენი სურვილია შემდეგშიც
არსებული მდგომარეობა (status quo)
ბალკანეთში დამოუკიდებელი იყოს
ყველა დინტერესებულ სახელმწი-
ფოთაგან. ჩვენ უზარუნველყავით
არსებული მდგომარეობა მთელი ევ-
როპის მშვიდობიანობის გულისთვის.

იტალიისთან შეთანხმება ჩვენი მო-
კვშირე რუსეთის სახელმწიფოსი
მეტად გასახარისი მოვლენაა, ვინა-
იდან იტალია და საფრანგეთი ისე
გადაკიდებულნი არიან მეგობრუ-
ლად, რომ მისი რუსეთთან შეთან-
ხმებით შეიძლება ევროპის საქმე-
ებზე კარგი გავლენა ვიქონიოთ და
თვით იტალიის მდგომარეობაც გა-
ლიერდესო.

არდებლის ამბები

გუშინდელმა სააგენტოს დებეშამ
გვამცნო, რომ სათარხანი აღერბი-
ლიდნენ წყარო და თავარიშაო. ცხლა
ბაქოს გაზეთების სრული გეოგრა-
ფიკური აღწერა და პარკისგან. მო-
იტაცი ჩაღვდრების დაბარგლი

საქონელი. არდებლის ცეცხლი გა-
უჩინეს. არდებლის დასახმარებლოდ
გამართა ქართველი სერგო (გურჯი
სერგო) 700 კავასილი ფილით.

საბერძნეთის აჯანყება

საბერძნეთის დედა ქალაქ ათინა-
ში დიდძალი ჯარი იყრის თავს.

პროვინციდან ყველ დღე მოდის
ჯარი და საზოგადო დაწესებულე-
ბებში ბინავდება. პარლამენტის შე-
ნით შენობებშია ჯარი შეიყვანეს.

პალატის სტოლბეს ესწრება ოცლა
თი დეპუტატი. მისალმდებოდა
შეტაკება მოხდეს. ს. მებრო კავ-
შირი არა სცხრება და სამოქმედო

ეშვადება. მთავრობის წრეებში ძა-
ლიან შეფიქრიანებულნი არიან.

ესპანელ რევოლუციონერთა განთავისუფლება

მაურას კაბინეტის გადაწყვეტით
კოტა ფერა იცვალა ესპანის სო-
სალიტე. ახალი სამინისტრო რო-
გორაღი ლიბერალიზმის იჩენს. გა-
ზეთებს ატყობინებენ მადრიდთან,
ესპანის დედა-ქალაქთან, რომ მან-
ჯულის საპრობოლიდან განთავი-
სუფლეს ყველა რევოლუციონერი-
ბო.

კონფერენცია კრავს საკითხი

გამოსარკვევად.

ოსმალეთის მთავრობამ საბოლო-
ოდ გადაწყვიტა კრავს საკითხით
დინტერესებულ სახელმწიფოთა კონ-
ფერენციაზე გადაიტანოს საკითხის
გადაწყვეტა. ამ სახით აღდგე მი-
მართეს სახელმწიფოებს. კონფერე-
ნცია რომში შეიკრება.

ლეიტენანტ გამაღმარება

საბერძნეთის ამბოხების თავის ამ-
შეული ლეიტენანტი ტიპალდისი
ცხრა ამხანაგით დააპატიმრეს. მი-
ნისტრთა საბჭომ თათბირი იქონია
იმზე, თუ რომელმა სასამართლომ
უნდა გაიჩინოს შეთანხმება საქმე-
დადგინეს საქმე სამოქალაქო სასა-
მართლომ გაიჩინოს. ეს დადგინე-
ლება მთავრობის წინადადებებით
არის გამოწვეული. საბერძნეთის
ჯარში თურმე ბევრი მომხრენი
ჰყავს ტიპალდისა და მის ამხანა-
გებს.

რუსეთისა და ინგლისის გემები საბერძნეთის სანაპიროებში

რუსეთისა და ინგლისის გემები
ფლორენს ნავთსაყიდლო გ. ჩერ-

დნენ. ამ მოვლენას ყველა ისე
ხსნის, რომ რუსეთსა და ინგლისს
მტკიცედ აქვთ გადაწყვეტილი სა-
ბერძნეთის დინასტია დაიცვან. ორი-
ვე სახელმწიფო ჩაერევა საბერძნე-
თის შინაურ საქმეებში, თუ დინას-
ტია განსაძლელში ჩაერევა.

კრუსათი

ახალი საბერძნეთი კანონი. „კანონ“-ს
პეტერბურგიდან დეპუტატი ატყობინებენ:
სახელმწიფო სათათბიროს დეპუტატებში
ხმა გავრცელდა, შინაგან საქმეთა მინის-
ტრის ამხანაგი კრივანოვსკი ახალ საარ-
ჩევრო კანონს იმუშავებს. დეპუტატების
სიტყვით კრივანოვსკის კანონ-პროექტით
დიდ უპირატესობას აძლევს საზღვრულე-
ბას და მემამულეებს. გლეხების და მუშე-
ბის ისედაც შეზღუდული უფლებები უფ-
რო იზღუდება. ამას გარდა დიდ ქალა-
ქებში გაუქმდება პირდაპირი არჩევნები.

ხმები სათათბიროს დასაბრუნების შესახებ

პეტერბურგში ხმა გავრცელე-
ბულა სახელმწიფო სათათბიროს დასაბრ-
უნა მოვლის, თუ მიიღო შეკითხვები დემ-
ბაზ სა, ტოლმარგის და „ქეშმარტ რუს-
თა კავშირის“ შესახებ.

ახალი ჯგუფი სათათბიროში

ჩვენ უკვე გვერია ცნობა, რომ სახელ-
მწიფო სათათბიროს ყველა მემამულე-
ბის გლეხ—დეპუტატები ერთ ჯგუფს
შეუდგნას აპირებენ. გლეხებს უკვე გაუ-
მართეთ სდამა და დაუფიქრიათ სათათ-
ბიროში საგლეხო საქმეების განხილვის
დროს ერთად იმოქმედონ, ისე კი იმ ფრა-
კციებში იმუშაონ, რომლებშია ითვლე-
ბიან. გლეხებს თავმჯდომარედ დეპუტატი
ჩელიშვილი აურჩევიათ.

ს ა ლ მ ა თ ი :

მ. გ. გეგეცკია-ენგელი: 6—6 1/2 ს. საბერძნეთი, ქალბისა და ბავშვებისა.

მ. გ. მულონი: 10—12 ს. ყურისა, ცხვირისა და ყელისა.

მ. გ. აგეტისიანი: 11—12 ს. კანის-სიფილისი, გენერა, საზ. და ქირურგ.

მ. გ. პუგინოვი: 12—1 ს. შინაგან, ბავშვებისა და ყველის ატრა.

მ. გ. კარაბეგოვი: 1—1 1/2 ს. შინაგან და საბავშვო.

მ. გ. ალბერტი: 12—1 1/4 ს. შინაგან, ბავშვ.

მ. გ. გეგეცკია-ენგელი: 12—1 ს. საზ., ქალ. და ბავშვ.

მ. გ. გეგეცკია-ენგელი: 6—6 1/2 ს. საბერძნეთი, ქალბისა და ბავშვებისა.

მ. გ. მარკიშვილი: 6—7 ს. შინაგან, ბავშვებისა და ყველის ატრა.

მ. გ. მარკიშვილი: 6—7 ს. შინაგან, ბავშვებისა და ყველის ატრა.

მ. გ. მარკიშვილი: 6—7 ს. შინაგან, ბავშვებისა და ყველის ატრა.

მ. გ. მარკიშვილი: 6—7 ს. შინაგან, ბავშვებისა და ყველის ატრა.

მ. გ. მარკიშვილი: 6—7 ს. შინაგან, ბავშვებისა და ყველის ატრა.

მ. გ. მარკიშვილი: 6—7 ს. შინაგან, ბავშვებისა და ყველის ატრა.

მ. გ. მარკიშვილი: 6—7 ს. შინაგან, ბავშვებისა და ყველის ატრა.

მ. გ. მარკიშვილი: 6—7 ს. შინაგან, ბავშვებისა და ყველის ატრა.

მ. გ. მარკიშვილი: 6—7 ს. შინაგან, ბავშვებისა და ყველის ატრა.

მ. გ. მარკიშვილი: 6—7 ს. შინაგან, ბავშვებისა და ყველის ატრა.

მ. გ. მარკიშვილი: 6—7 ს. შინაგან, ბავშვებისა და ყველის ატრა.

მ. გ. მარკიშვილი: 6—7 ს. შინაგან, ბავშვებისა და ყველის ატრა.

მ. გ. მარკიშვილი: 6—7 ს. შინაგან, ბავშვებისა და ყველის ატრა.

მ. გ. მარკიშვილი: 6—7 ს. შინაგან, ბავშვებისა და ყველის ატრა.

მ. გ. მარკიშვილი: 6—7 ს. შინაგან, ბავშვებისა და ყველის ატრა.

მ. გ. მარკიშვილი: 6—7 ს. შინაგან, ბავშვებისა და ყველის ატრა.

მ. გ. მარკიშვილი: 6—7 ს. შინაგან, ბავშვებისა და ყველის ატრა.

მ. გ. მარკიშვილი: 6—7 ს. შინაგან, ბავშვებისა და ყველის ატრა.

მ. გ. მარკიშვილი: 6—7 ს. შინაგან, ბავშვებისა და ყველის ატრა.

მ. გ. მარკიშვილი: 6—7 ს. შინაგან, ბავშვებისა და ყველის ატრა.

მ. გ. მარკიშვილი: 6—7 ს. შინაგან, ბავშვებისა და ყველის ატრა.

მ. გ. მარკიშვილი: 6—7 ს. შინაგან, ბავშვებისა და ყველის ატრა.

მ. გ. მარკიშვილი: 6—7 ს. შინაგან, ბავშვებისა და ყველის ატრა.

მ. გ. მარკიშვილი: 6—7 ს. შინაგან, ბავშვებისა და ყველის ატრა.

მ. გ. მარკიშვილი: 6—7 ს. შინაგან, ბავშვებისა და ყველის ატრა.

მ. გ. მარკიშვილი: 6—7 ს. შინაგან, ბავშვებისა და ყველის ატრა.

მ. გ. მარკიშვილი: 6—7 ს. შინაგან, ბავშ